

福井人長壽的秘訣，美味而健康的食品。



**越前螃蟹**  
冬季時鮮極品。煮出來的螃蟹，格外美味。每年11月的捕蟹開禁期，都有眾多遊客蜂擁而至。



**越光大米**  
美味大米的代名詞—越光大米，最早產於福井。



**越前蘿卜泥蕎麥麵**  
品嘗在剛抖出來的蕎麥麵上倒上有蘿卜泥的獨特湯汁的一品。

傳統工藝品



**越前燒**  
越前燒是**福井**的名優產品，風格古樸，被認為是日本六大古窯之一。



**越前和紙**  
越前和紙具有1500年的歷史，以最高品質的和紙而著稱。



**越前漆器**  
據傳越前漆器起源於遙遠的6世紀左右，其造型優雅，工藝精美，得到好評。

【洗溫泉的方法】

①日本有獨特的洗澡方法，不是在浴缸里擦洗身子，而是泡在裡頭暖身。可以放鬆一下疲勞緊張的身心。在浴缸外擦洗身上的污垢。進入浴缸前，稍微擦洗身上的污垢。浴池一般跟別的客人一起享用的，在這種情況下請相互禮讓。

②泡澡時，先略微擦洗身體。然後進入浴缸，放鬆。身體暖和了以後出浴缸，在外邊用肥皂擦洗全身。然後用熱水沖洗。

③注意  
：請勿拔起浴缸底部的塞子。  
：在浴缸里請勿用肥皂。  
：請在浴缸外擦洗身上的污垢。



常用日語會話 役立つ日本語のフレーズ

是  
・はい Hai,  
不是  
・いいえ Iie,  
謝謝  
・ありがとう Arigatou.  
不客氣  
・どういたしまして Dou itashimashite.  
對不起（不好意思）  
・すみません Sumimasen.  
請原諒  
・ごめんなさい Gomen nasai.  
請  
・どうぞ Douzo.  
拜託（麻煩您）  
・おねがいします Onegai shimasu.

問候 あいさつ

您早  
・おはようございます Ohayou gozaimasu.  
您好  
・こんにちは Kon-nichiwa.  
晚上好  
・こんばんは Kon-banwa.  
晚安  
・おやすみなさい Oyasumi nasai.  
再見  
・さようなら Sayounara.  
初次見面  
・はじめまして Hajimemashite.

詢問和要求 質問と要求

請問  
・お尋ねしたいのですが Otazune shitaino desuga?  
在哪裡？  
・～はどこですか？ ～wa doko desu ka?  
在這張地圖的什麼地方？  
・この地図で～はどこですか？  
Kono chizu de ～ wa doko desu ka?  
這個 / 那個多少錢？  
・これ/それはいくらですか？  
Kore/sore wa ikura desu ka?  
請把 給我看一下？  
・～を見せてください ～o misete kudasai.  
請給我  
・～をください ～o kudasai.  
有會說英語 / 中文的人嗎？  
・英語/中国語を話す人はいますか？  
Eigo/chuugokugo o hanasu hito wa imasuka?  
我不會說日語。  
・日本語が話せません  
Nihongo ga hanasemasen.  
請再說一邊。  
・もう一度言って下さい  
Mou ichido itte kudasai.



永平寺



越前螃蟹

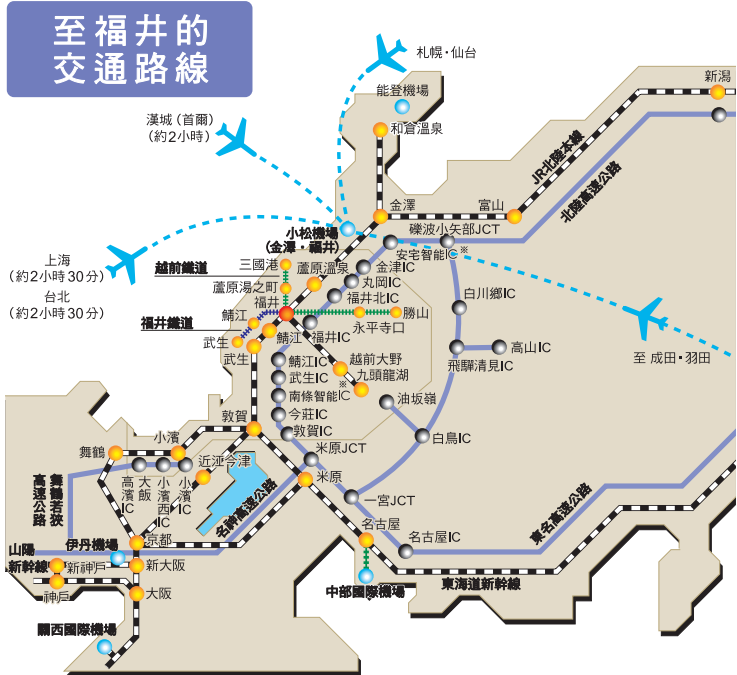
歡迎蒞臨福井縣



東尋坊



健康長壽的 福井



※智能IC是ETC專用出入口。  
※從福井到小松機場可以使用安宅智能IC。

全國主要城市至福井的路線及其所需時間 ※小松機場至福井之間有巴士(約1小時)

- 東京出發  
JR(電車)／東海道新幹線・北陸線特急-----約3小時30分  
飛機／羽田機場→小松機場→福井(公共汽車)-----約2小時  
汽車／東名・名神・北陸自動車道-----約6小時30分  
高速公共汽車／東京車站・八重洲南口→福井-----約8小時20分
- 大阪出發  
JR(電車)／湖西線特急-----約1小時50分  
JR(電車)／新快速(到敦賀)-----約2小時  
汽車／名神・北陸自動車道-----約3小時  
高速公共／阪急三番街→福井-----約3小時30分
- 名古屋出發  
JR(電車)／北陸線特急-----約2小時  
汽車／名神・北陸自動車道-----約2小時  
從東海北陸自動車道白鳥IC經過-----約3小時  
高速公共汽車／名鐵公共汽車中心(JR名古屋車站→福井)-----約2小時50分
- 關西國際機場  
電車／關西國際機場(新大阪)→福井-----約2小時40分鐘
- 中部國際機場  
電車／中部國際機場→(名古屋)→(米原)→福井-----約2小時10分鐘  
電車／中部國際機場→(名古屋)→福井-----約2小時40分鐘  
巴士／中部國際機場→福井-----約3小時

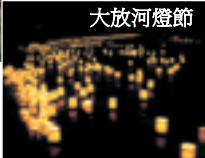
◎不包括換車候車時間。







**J-3**  
**永平寺**（永平寺町）  
約760年前由道元禪師創建的出家參禪的道場。  
☎(0776)63-3102



**I-3**  
**足羽河原・足羽山**（福井市）  
櫻花樹並列綿延2.2公里，被確定為“櫻花名勝一百選”。  
◎櫻花盛開之時 4月上旬



**I-1**  
**藤野嚴九郎紀念館**（蘆原市）  
陳列解剖學教授藤野先生和魯迅先生師生二人的有關資料。  
☎(0776)77-1030 ◎休息日 每週星期二，12月28日～1月3日



**I-3**  
**SKI JAM勝山**（勝山市）  
設有西日本最大的滑雪場，MTB賽道等，是個一年四季都能享受的修養場所。  
☎(0779)87-6109



**I-3**  
**平泉寺白山神社**（勝山市）  
修驗道三大聖地之一。參拜路被指定為“日本道路一百選”，因為杉樹和綠苔的幽香被確定為“香氣風景一百選”。  
☎(0779)88-1591



**K-4**  
**七間早市**（大野市）  
這裡的早市400年前就開始了，一直是老百姓的膳食中心。  
◎舉辦期間 春分～12月31日



**K-4**  
**御清水**（大野市）  
最具有象征意義的名泉。在村莊裡還有很多泉水景點。



**I-3**  
**越前時代行列**（福井市）  
每年4月上旬，身著戰國時代的英雄和武士服裝的人們，隨著整齊的步伐浩浩蕩蕩地穿行於市內中心地區，再現勇武時代的壯觀風景。  
◎舉辦日期 4月上旬～中旬



**H-4**  
**西山公園**（鯖江市）  
約5萬棵杜鵑花爭妍鬥豔，是日本海側屈指可數的杜鵑花的景觀。站在瞭望台上，可以眺望觀賞遠方的白山連峰。  
☎(0778)51-1001 ◎杜鵑花盛開之時 4月下旬～5月中旬



**G-8**  
**敦賀節**（敦賀市）  
自室町時代流傳下來的節日遊行彩車，活動中心廣場及狂歡節遊行等都別具特色，鎮上充滿著節日的歡樂氣氛。  
◎舉辦時期 9月上旬



**H-1**  
**三國節**（坂井市）  
載著高大武士偶人的彩車在街上行進的三國節是北陸三大節之一。  
◎舉辦日期 5月19日～5月21日



**H-5**  
**武生菊偶人**（越前市）  
是秋季北陸特有的景物。菊花開得五彩繽紛。  
◎舉辦期間 10月～11月



**K-3**  
**勝山左義長節**（勝山市）  
自從平安時代流傳的活動之一，在元宵節那天舉行的奇特鎮火活動。  
◎舉辦日期 2月最後的周六、周日



**C-9**  
**若狹大飯鎮火節**（大飯町）  
火把遊行，大火勢的火焰呈現樹葉形狀。充滿幻想的仲夏夜活動。  
◎举办日期 8月上旬



**G-4**  
**O・TA・I・KO響**（越前町）  
日本大鼓的表演盛會。能夠欣賞動人心弦的演奏。  
◎舉辦日期 8月中旬



**I-6**  
**花蓮公園**（南越前町）  
在公園裡展示著世界上 130種婀娜多姿的荷花，並舉辦「賞蓮大會」。  
☎(0778)47-8002 ◎舉辦期間 7月上旬～8月上旬



**I-2**  
**丸岡城**（坂井市）  
日本最古老的天守閣瞭望樓，櫻花盛開時可欣賞到夢幻般的美景。是國家指定建築文物。  
☎(0776)66-0303



**G-7**  
**西福寺**（敦賀市）(日本的紅葉景點一百選)  
四季分明且美麗的書院庭院被指定為國家的名勝古跡。  
☎(0770)22-3926 ◎紅葉似火之時 10月下旬～11月中旬



**G-7**  
**氣比松原**（敦賀市）  
與虹松原（佐賀縣唐津市），美保松原（靜岡縣靜岡市）並列為日本三大松原之一。藍天，白砂和青松相交織而成的美麗景觀是大自然的傑作。國家級名勝。



**J-2**  
**越前竹偶人之鄉**（坂井市）  
陳列出不少以歌舞伎等為題材而製成的竹偶人和竹工藝品。  
☎(0776)66-5666 ◎休息日 12月26日～31日



**J-5**  
**蔓草橋**（池田町）  
全長44米，高12米，讓人恐怖興奮。從橋上遠眺足羽川溪谷，可以享受四季的美景。



**H-4**  
**福井綜合植物園**（越前町）  
這裡有從日本乃至世界各地收集的3,000多種植物，是日本海側最大規模的植物園。  
☎(0778)34-1120 ◎休息日 每周二



**H-1**  
**芝政世界**（坂井市）  
這裡有世界最大的推桿高爾夫球場等娛樂設施，是大型的娛樂場所。  
☎(0776)81-2110



**F-10**  
**熊川宿**（若狹町）  
始於江戶時代的重要驛站鎮。被確定為國家級重點保護傳統建築物群。  
☎(0770)62-0330 ◎“驛站館”休息日 每周一



**E-10**  
**瓜割瀑布**（若狹町）  
被認為「福井的名水」「名水的故鄉」  
☎(0770)62-0186



**C-9**  
**若狹和田海水浴場**（高濱町）  
被選定為“舒適的海水浴場一百選”。浩瀚的沙灘和極目遠眺的藍色大海尤為美麗。



**E-10**



**D-8**  
**蘇洞門**（小濱市）  
波濤海浪形成的礁石，洞窟千奇百態，景色極為莊嚴壯觀。

**E-10**  
**萬德寺**（小濱市）(日本的紅葉景點一百選)  
有國家指定為名勝的庭園，春季的杜鵑和秋季的紅葉最值得一看。  
☎(0770)56-2308 ◎紅葉似火之時 11月中旬～11月下旬

### 縣內的主要節慶活動

月	日	節	地點	月	日	節	地點
1	中旬～下旬	水仙節	福井市・越前町・南越前町	8	上旬	若狹大飯鎮火節	大飯町
2	最後周六・周日	勝山左義長節	勝山市		11	三國焰火大會	坂井市
4	1～20	丸岡城櫻花節	坂井市		13～16	大野城節	大野市
	上旬～中旬	換花節	敦賀市		16	放河燈節及大焰火大會	敦賀市
	上旬～中旬	福井春天大節（越前時代行列）	福井市		中旬	越前市夏季慶祝節	越前市
5	3～4	越前漆器節	鯖江市	9	下旬	O・TA・I・KO響	越前町
	上旬	鯖江杜鵑節	鯖江市		上旬	敦賀節	敦賀市
	19～21	三國節	坂井市	9～10	9月中旬～10月上旬	東尋坊夕陽觀賞活動	坂井市
	下旬	越前陶藝節	越前町		9月下旬～10月中旬	大波斯菊展	福井市
7～8	7月上旬～8月上旬	蓮花節	南越前町	10～11	10月～11月	武生菊偶人	越前市
8	上旬	福井不死鳥節	福井市	11	中旬	鯖江紅葉節	鯖江市



**福井縣上海辦事處**  
上海市延安西路2201號  
上海國際貿易中心2樓212室  
TEL.+86-21-6295-3322 FAX.+86-21-6295-9922

**福井縣觀光營業部觀光振興課**  
〒910-8580 福井市大手 3-17-1  
TEL.(0776) 20-0380 FAX.(0776) 20-0381

(公社)福井縣觀光連盟  
〒910-0003 福井市松本 3-16-10職員會館1樓  
TEL.(0776) 23-3677 FAX.(0776) 23-3715

**福井縣國際交流協會**  
〒910-0004 福井市寶永 3-1-1  
TEL.(0776) 28-8800 FAX.(0776) 28-8818



